

DZIAŁ III WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI

CHAPTER III JUSTICE

Uwagi ogólne

1. W Roczniku prezentowane są dane statystyczne:

- o przestępstwach stwierdzonych w zakończonych postępowaniach przygotowawczych, na podstawie systemu statystyki kryminalnej Komendy Głównej Policji prowadzonego w porozumieniu z Ministerstwem Sprawiedliwości,
- o orzeczeniach sądów powszechnych, na podstawie statystyki Ministerstwa Sprawiedliwości.

2. Pojęcie „wymiar sprawiedliwości” w odniesieniu do źródeł prezentowania informacji statystycznych obejmuje dane dotyczące Sądu Najwyższego, Naczelnego Sądu Administracyjnego, sądów powszechnych (apelacyjnych, okręgowych i rejonowych, przy których działały kolegia do spraw wykroczeń), sądów wojskowych, jednostek organizacyjnych prokuratury, więziennictwa i notariatu.

3. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. obowiązującym od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami) — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej, uzupełnianej informacjami o śledztwach własnych prowadzonych w prokuraturach i o postępowaniach wobec nieletnich w sądach rodzinnych.

4. Dane o przestępstwach stwierdzonych opracowano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r. i Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

5. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi

General notes

1. *In the Yearbook, statistical data are presented:*

- *concerning ascertained crimes in completed preparatory proceedings, on the basis of the criminal statistics system of the National Police Headquarters conducted in co-operation with the Ministry of Justice,*
- *concerning adjudications of common courts, on the basis of statistics of the Ministry of Justice.*

2. *In regard to presenting statistical information, the term "Justice" refers to data concerning the Supreme Court, Supreme Administrative Court, common courts (appeal, regional and district courts, in which misdemeanour boards functioned), military courts, organizational entities of public prosecutor's office, the prison system and notarial services.*

3. *An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments) crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics supplemented with information on investigations conducted by the public prosecutor's offices and on juvenile proceedings in family courts.

4. *Data concerning ascertained crimes have been prepared in accordance with the classification of the Criminal Code of 1997, the Penal Fiscal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765, with later amendments) or other specific laws.*

5. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after*

po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

6. Wpływ spraw do sądów oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe. W dniu 31 XII 2010 r. działało 11 sądów apelacyjnych, 45 sądów okręgowych i 320 sądów rejonowych.

7. Sądy apelacyjne rozpatrują sprawy odwoławcze od orzeczeń wydanych w pierwszej instancji przez sądy okręgowe. Do sądu apelacyjnego wpływają sprawy z kilku sądów okręgowych (od 2 do 6), objętych obszarem jego właściwości.

8. Sądy okręgowe rozpatrują w pierwszej instancji sprawy, gdy ustawa tak stanowi oraz w drugiej instancji — odwołania od orzeczeń sądów rejonowych.

Nie wszystkie sądy okręgowe rozpoznają sprawy gospodarcze. Z tego względu w niektórych polach tablicy 4 (42) znaki „x” oznaczają, że dany sąd okręgowy nie jest właściwy do rozpatrywania tego rodzaju spraw, mimo ich występowania; przedmiotowe sprawy rozpatruje sąd okręgowy określony w przepisach rozporządzenia ministra sprawiedliwości.

9. Sprawą załatwioną jest sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu.

W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Zgodnie ze zmianami w zasadach rejestracji spraw w sądach powszechnych, wprowadzonymi zarządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 XII 2003 r. w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działań administracji sądowej (Dz. Urz. Ministerstwa Sprawiedliwości z dnia 31 XII 2003 r., z późniejszymi zmianami), sprawy zawieszono od dnia 1 I 2004 r. nie są już traktowane jako załatwione w sposób formalny.

Liczba spraw do załatwienia (w Sądzie Najwyższym — do rozstrzygnięcia) jest sumą spraw niezakończonych w latach poprzednich i spraw, które wpłynęły w danym roku.

10. Sprawy rodzinne obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;

resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

6. Incoming cases are the number of cases that were filed in common courts for consideration in a court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organizational structure of common courts. On 31 XII 2010, there were 11 appeal courts, 45 regional courts and 320 district courts.

7. Appeal courts consider cases in which the verdicts issued by regional courts of first instance are appealed. An appeal court considers cases from several regional courts (from 2 to 6) within its jurisdiction.

8. Regional courts consider cases relegated by the law in the first instance and appeals of regional court verdicts in the second instance.

Not all regional courts try commercial cases. Therefore, in some fields of table 4 (42), the "x" indicates that the given regional court does not hear this type of cases, despite the appearance of such cases; objective cases are heard by the regional court defined in the regulations of the Minister of Justice.

9. A resolved case is a case with regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority.

A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all the persons.

According to changes to the rules of registering cases in common courts, introduced by the decree of the Minister of Justice, dated 12 XII 2003 on organization and scope of activities of court secretariats and other departments of court administration (Official Gazette of the Ministry of Justice, dated 31 XII 2003, with later amendments) cases suspended since 1 I 2004 are no longer marked as formally finished.

The number of pending cases (in the Supreme Court — cases waiting for decision) is the sum of all unresolved cases from previous years and cases that were brought in the given year.

10. Family cases include the following proceedings:

- 1) family and guardianship law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;

- 3) wobec nieletnich w zakresie:
- zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
 - postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu po ukończeniu 13 lat, ale przed ukończeniem 17 lat,
 - wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczania w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (jednolity tekst Dz. U. 2010 Nr 33, poz. 178, z późniejszymi zmianami).

11. Dorośli skazani są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa miały ukończone 17 lat.

12. Rejestry sądowe prowadzone są na podstawie ustaw i przepisów wykonawczych. Stany rejestrów określają liczbę podmiotów zarejestrowanych w określonym dniu. W przypadku publikowanych danych — w dniu 31 XII 2010 r.

Sprawy rejestrowe prowadzone są w sądach rejonowych — wydziałach gospodarczych i Krajowym Rejestrze Sądowym (sądach rejestrowych).

- 3) *with respect to juveniles concerning:*
- prevention and counteraction the demoralization of persons under the age of 18,*
 - proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons between the age of 13—17,*
 - execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21;*
- 4) *compulsory treatment of drug addicts;*
- 5) *supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.*

Court proceedings against juveniles (point 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2010 No. 33, item 178, with later amendments).

11. Adults convicts are persons who at the time of committing the crime were at least 17 years old.

12. Court registers are kept on the basis of laws and executive regulations. Registers contain the number of entities registered on a given day. In the case of data published — on 31 XII 2010.

Registration cases are held in the commercial departments of district courts and in the National Judicial Register (registration courts).

TABL. 1 (39). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJE I PROKURATURE
W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2010 R.
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE
IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2010

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Na 10 tys. ludności Per 10 thous. population	Z liczby ogółem Of total			
			miasta urban areas	wieś rural areas	przestępstwa o charakterze type of crime	
					kryminalnym criminal	gospodarczym economic
POLSKA POLAND	1138523	298	894676	243847	778905	154341
Dolnośląskie	114342	397	96460	17882	81788	14674
Kujawsko-pomorskie	56164	271	42705	13459	37597	7770
Lubelskie	47783	222	29672	18111	30463	4523
Lubuskie	39230	388	29021	10209	24454	5623
Łódzkie	74725	294	59014	15711	50027	9885
Małopolskie	94302	285	73186	21116	68200	12691
Mazowieckie	140040	268	108714	31326	102076	12188
Opolskie	30575	297	22797	7778	19436	4747
Podkarpackie	36885	175	22861	14024	23139	3640
Podlaskie	24670	207	18115	6555	15306	3055
Pomorskie	81849	366	67093	14756	53486	17457
Śląskie	169024	364	154153	14871	120831	27730
Świętokrzyskie	33382	263	22988	10394	17953	7227
Warmińsko-mazurskie	37666	264	26171	11495	26275	3799
Wielkopolskie	96929	284	74028	22901	66201	13282
Zachodniopomorskie	60957	360	47698	13259	41673	6050

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

Source: data of the National Police Headquarters.

**TABL. 2 (40). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJE I PROKURATURĘ
 W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
 WEDŁUG WYBRANYCH RÓDZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2010 R.
 ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE
 IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS
 BY SELECTED TYPE OF CRIME IN 2010**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przeciwko życiu i zdrowiu <i>Against life and health</i>			Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji <i>Against public safety and safety in transport</i>		Prze- ciwko wol- ności, wolności sumienia i wyznania <i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>	Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności <i>Against sexual freedom and morals</i>		Prze- ciwko rodzinnie i opiece <i>Against family and guard- ianship</i>	Prze- ciwko mieniu <i>Against prop- erty</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		ogółem <i>total</i>	w tym drogowe <i>of which traffic</i>		ogółem <i>total</i>	w tym zgwalcenie <i>of which rape</i>		
		zabój- stwo <i>homi- cide</i>	uszczer- bek na zdrowiu, udział w bójce lub pobiciu <i>damage to health, partici- pation in violence or assault</i>							
POLSKA POLAND	30911	680	27578	157632	156744	36574	4890	1567	38540	607464
Dolnośląskie	2829	63	2437	14201	14104	4009	366	97	3220	67110
Kujawsko-pomorskie . . .	1392	29	1234	8322	8309	1458	182	60	1561	31812
Lubelskie	1458	41	1306	10207	10173	1606	191	81	3149	21394
Lubuskie	1153	27	994	6633	6567	1561	227	51	1122	17716
Łódzkie	1943	64	1704	11484	11409	2463	239	84	3293	37231
Małopolskie	2303	42	2006	9391	9407	3771	531	331	2620	50674
Mazowieckie	3483	106	3062	19864	19783	3680	608	201	4943	78861
Opolskie	763	17	700	5105	5066	1006	117	45	1108	15924
Podkarpackie	1206	14	1100	7940	7905	1226	160	48	1384	16827
Podlaskie	941	16	860	5170	5152	682	102	46	791	11904
Pomorskie	2445	43	2240	8448	8397	2093	326	78	1555	47218
Śląskie	4742	90	4243	14800	14645	5958	605	179	6893	98361
Świętokrzyskie	794	21	730	6223	6184	796	114	57	1314	13395
Warmińsko-mazurskie . . .	1415	25	1303	5946	5894	1247	246	67	1503	20114
Wielkopolskie	2345	36	2126	13905	13817	2965	539	71	2943	47529
Zachodniopomorskie . . .	1699	46	1533	9993	9932	2053	337	71	1141	31394

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (41). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W 2010 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN 2010

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	W tym rodzaje przestępstw przeciwko Of which type of crime against						
		życiu i zdrowiu life and health	bezpie- czeństwu powszech- nemu i bezpie- czeństwu w komu- nikacji public safety and safety in transport	wolności, wolności sumienia i wyznania freedom, freedom of cons- cience and religion	wolności seksualnej i obyczaj- ności sexual freedom and morals	rodzinnie i opiece family and guardian- ship	czci i nie- tykalności cielesnej good name and per- sonal integrity	mieniu property
w % in %								
POLSKA POLAND	67,9	86,3	99,1	94,6	89,0	100,0	97,3	45,4
Dolnośląskie	67,8	87,5	99,0	95,8	86,3	100,0	98,9	48,9
Kujawsko-pomorskie	66,3	85,6	99,2	93,9	90,8	99,9	95,4	45,9
Lubelskie	72,5	89,6	99,4	96,5	89,0	100,0	90,8	48,5
Lubuskie	76,1	87,8	99,4	96,3	93,0	100,0	97,2	53,1
Łódzkie	65,5	81,9	98,7	94,7	85,1	99,9	97,7	36,4
Małopolskie	66,1	84,1	98,8	94,8	90,1	100,0	98,9	43,2
Mazowieckie	59,9	85,9	98,8	90,4	86,3	100,0	94,4	34,7
Opolskie	73,0	85,3	99,0	96,5	89,8	100,0	95,7	53,8
Podkarpackie	73,3	83,7	99,3	96,2	94,4	100,0	91,8	47,9
Podlaskie	69,0	84,5	99,3	93,7	90,4	100,0	90,2	42,5
Pomorskie	70,6	89,2	98,8	91,9	81,7	100,0	96,3	54,7
Śląskie	63,6	83,5	98,7	94,8	88,0	100,0	98,7	41,8
Świętokrzyskie	78,4	84,5	98,9	93,6	75,4	100,0	69,7	53,5
Warmińsko-mazurskie	71,6	89,1	99,2	95,5	91,5	100,0	93,9	52,0
Wielkopolskie	73,3	92,0	99,5	95,6	93,5	100,0	98,8	51,0
Zachodniopomorskie	70,7	88,4	99,7	95,9	95,3	100,0	97,0	48,7

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 4 (42). WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2010 R.
INCOMING CASES IN COMMON COURTS IN 2010

Lp. No.	WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS OKRĘGI SĄDÓW OKRĘGOWYCH DISTRICTS OF REGIONAL COURTS	Sądy rejonowe District courts						
		ogółem grand total	w tym of which					
			karne z aktami oskarżenia criminal with bills of indictment	o wykroczenia z wnioskami o ukaranie concerning petty offences with motions for punishment	pozostałe karne i o wykroczenia ^a other criminal and concerning petty offences ^a	cywilne civil		gospodarcze ^b commercial law ^b
						razem total	w tym wieczysto- księgowo ^c of which involving real estate registry ^c	
1	POLSKA POLAND . . .	12010491	519458	581958	1223197	7277033	3137452	421502
2	Dolnośląskie	985052	46916	41419	97746	571221	259578	39440
	Okręgi: Districts:							
3	jeleniogórski	147313	8573	6783	17363	88786	41724	3719
4	legnicki	175129	10348	9589	17434	103909	43365	4799
5	świdnicki	236632	11930	9057	19272	143393	60209	7151
6	wrocławski	425978	16065	15990	43677	235133	114280	23771
7	Kujawsko-pomorskie . . .	598835	27432	33259	67592	347742	150506	18983
	Okręgi: Districts:							
8	bydgoski	299858	14024	16108	35029	176604	73953	10446
9	toruński	195093	7697	11958	22914	107534	45899	6532
10	włocławski	103884	5711	5193	9649	63604	30654	2005
11	Lubelskie	1262187	32238	25945	75675	989970	153002	42866
	Okręgi: Districts:							
12	lubelski	1123417	23883	20561	55609	900842	110567	40244
13	zamojski	138770	8355	5384	20066	89128	42435	2622
14	Lubuskie	341885	21771	20643	42439	183965	87021	10729
	Okręgi: Districts:							
15	gorzowski	123595	8167	6104	15906	72753	35766	4413
16	zielonogórski	218290	13604	14539	26533	111212	51255	6316
17	Łódzkie	682594	33479	34908	84761	392522	189129	20875
	Okręgi: Districts:							
18	łódzki	442722	18805	23130	43740	249128	110806	14866
19	piotrkowski	141377	8810	7983	25229	81976	42659	3365
20	sieradzki	98495	5864	3795	15792	61418	35664	2644
21	Małopolskie	821621	31162	48553	80097	483297	269359	33557
	Okręgi: Districts:							
22	krakowski	569625	18995	35451	53413	319689	164469	25429
23	nowosądecki	140380	6714	7151	13382	93402	61740	4095
24	tarnowski	111616	5453	5951	13302	70206	43150	4033
25	Mazowieckie	1672295	66419	84636	155037	1028663	471675	64616
	Okręgi: Districts:							
26	warszawski	853098	21720	35106	57807	520052	228708	41473
27	warszawsko-praski	255371	14136	16251	29046	155381	48874	9054
28	ostrołęcki	94441	5416	6121	10188	60837	34069	2378
29	płocki	193020	8522	10329	23344	123215	64844	4294
30	radomski	155818	9705	10028	21445	88556	47638	4419
31	siedlecki	120547	6920	6801	13207	80622	47542	2998

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl rejestrowych. ^d W tym Sąd Ochrony Konkurencji i Konsumentów — 4538 i Sąd Wspólnotowych Znaków Towarowych i Wzorów

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according cases. ^d Of which the Competition and Consumer Protection Court — 4538 and Community Trademark and Design Court — 72.

sprawy cases			Sądy okręgowe Regional courts							Lp. No.
rodzinne family	z zakresu prawa pracy labour law	z zakresu ubezpieczeń społecznych related to social security law	ogółem total	w tym of which						
				karne z aktami oskarżenia criminal with bills of indictment	pozostałe karne i o wykro- czenia ^d other crim- inal and concerning petty of- fences ^d	cywilne ^e civil ^e	gospo- darcze ^d commercial law ^d	z zakresu prawa pracy labour law	z zakresu ubezpieczeń społecznych related to social security law	
1315246	95062	24883	836566	10356	353258	276355	45809	14472	127980	1
133695	8123	2324	73059	971	32198	24804	4014	1513	9245	2
20140	1629	320	10425	135	4879	3809	x	172	1410	3
27177	1525	348	10153	138	3484	3846	900	281	1475	4
43909	1484	436	15978	260	7412	5318	517	297	2148	5
42469	3485	1220	36503	438	16423	11831	2597	763	4212	6
76940	5234	2035	44299	624	20695	13030	1733	569	7553	7
33774	2191	1073	23476	293	11585	6603	980	260	3713	8
26606	2249	594	11994	202	4841	3939	753	198	2025	9
16560	794	368	8829	129	4269	2488	x	111	1815	10
68169	3023	1222	39626	598	18770	10995	1752	638	6678	11
56028	2308	863	29808	505	13931	8507	1752	499	4529	12
12141	715	359	9818	93	4839	2488	x	139	2149	13
47085	3334	761	31457	456	14703	7858	578	490	7259	14
14485	1352	415	11563	173	5973	3304	x	200	1839	15
32600	1982	346	19894	283	8730	4554	578	290	5420	16
78996	6207	1729	50392	789	20709	18137	2919	1125	6562	17
59351	3526	1059	33064	577	12627	12432	2919	491	3888	18
12020	1628	366	10709	139	5035	3600	x	496	1428	19
7625	1053	304	6619	73	3047	2105	x	138	1246	20
94060	5266	1886	53744	517	19975	20973	3501	850	7628	21
68412	3299	1197	35526	374	11328	14902	3501	619	4581	22
13990	1232	414	8499	67	2684	3583	x	112	1989	23
11658	735	275	9719	76	5963	2488	x	119	1058	24
137089	14621	1964	142248	1571	45647	49292	12402	2987	25047	25
48020	9223	447	75947	804	15484	24919	10882	1965	17493	26
29211	1905	387	24089	223	9969	9606	1520	399	1574	27
8911	421	169	7037	106	2958	2193	x	56	1718	28
21570	1440	306	12761	182	5908	4788	x	341	1496	29
20250	1086	329	14210	154	7293	4827	x	145	1765	30
9127	546	326	8204	102	4035	2959	x	81	1001	31

innych przepisów niż prawa materialnego. b Bez spraw rejestrowych. c Łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód), bez spraw Przemysłowych — 72. e Łącznie ze zbiorami dokumentów (1777 spraw).

to other regulations than substantive law. b Excluding registry cases. c Including family cases (among others divorces), excluding registry e Including collections of documents (1777 cases).

TABL. 4 (42). WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2010 R. (dok.)
 INCOMING CASES IN COMMON COURTS IN 2010 (cont.)

Lp. No.	WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS OKRĘGI SĄDÓW OKRĘGOWYCH DISTRICTS OF REGIONAL COURTS	Sądy rejonowe District courts						
		ogółem grand total	w tym of which					
			karne z aktami oskarżenia criminal with bills of indictment	o wykroczenia z wnioskami o ukaranie concerning petty offences with motions for punishment	pozostałe karne i o wykroczenia ^a other criminal and concerning petty offences ^a	cywilne civil		gospodarcze ^b commercial law ^b
						razem total	w tym wieczysto- księgowo ^c of which involving real estate registry ^c	
1	Opolskie — okręg <i>district</i> opolski	248234	13141	11883	24248	142155	80705	7812
2	Podkarpackie Okręgi: <i>Districts:</i>	514123	21594	22943	59770	312684	189909	12696
3	krośnieński	98497	4779	6187	10070	63858	40202	2418
4	przemyski	122428	4879	4679	21206	77025	38717	1416
5	rzeszowski	192228	6853	7966	16363	112709	76690	6901
6	tarnobrzeski	100970	5083	4111	12131	59092	34300	1961
7	Podlaskie Okręgi: <i>Districts:</i>	312615	13471	19779	41430	177467	89913	9142
8	białostocki	199107	7208	10605	24296	119411	56171	6240
9	łomżyński	68142	3568	6233	8276	34051	20389	1618
10	suwalski	45366	2695	2941	8858	24005	13353	1284
11	Pomorskie Okręgi: <i>Districts:</i>	768814	29729	50335	82655	435324	211516	29274
12	gdański	615638	22165	32903	63028	352185	168480	25354
13	śląpski	153176	7564	17432	19627	83139	43036	3920
14	Śląskie Okręgi: <i>Districts:</i>	1484876	74685	70151	156278	845667	338994	55482
15	bielski	189366	7833	7178	18264	116850	59387	6717
16	częstochoowski	214942	11660	15124	28214	117034	58656	5645
17	gliwicki	442913	26210	26755	44957	251492	101100	14085
18	katowicki	637655	28982	21094	64843	360291	119851	29035
19	Świętokrzyskie — okręg <i>district</i> kielecki	273020	15733	17808	38286	144848	79192	8006
20	Warmińsko-mazurskie Okręgi: <i>Districts:</i>	494533	20113	22596	59648	308376	141792	9427
21	elbląski	207294	8210	7520	23540	140438	50124	2731
22	olsztyński	287239	11903	15076	36108	167938	91668	6696
23	Wielkopolskie Okręgi: <i>Districts:</i>	960700	41230	37930	88751	582840	270539	41811
24	kaliski	155195	8777	6514	15625	94696	47017	7354
25	koniński	94149	6133	3277	11041	57424	28460	2689
26	poznański	711356	26320	28139	62085	430720	195062	31768
27	Zachodniopomorskie Okręgi: <i>Districts:</i>	589107	30345	39170	68784	330292	154622	16786
28	koszaliński	229424	10835	21605	28701	117134	57764	5865
29	szczyński	359683	19510	17565	40083	213158	96858	10921

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl rejestrowych. ^d W tym Sąd Ochrony Konkurencji i Konsumentów — 4538 i Sąd Wspólnotowych Znaków Towarowych i Wzorów U w a g a. Ponadto do 11 sądów apelacyjnych wpłynęło spraw: karnych — 29894, cywilnych łącznie z rodzinnymi — 29663, **Ź r ó d ł o:** dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according cases. ^d Of which the Competition and Consumer Protection Court — 4538 and Community Trademark and Design Court — 72. **N o t e.** Moreover, 29894 criminal cases, 29663 civil cases, 6352 commercial law cases, 1055 cases involving the labour law as well as **S o u r c e:** data of the Ministry of Justice.

sprawy cases			Sądy okręgowe Regional courts							Lp. No.
rodzinne family	z zakresu prawa pracy labour law	z zakresu ubezpieczeń społecznych related to social security law	ogółem total	w tym of which						
				karne z aktami oskarżenia criminal with bills of indictment	pozostałe karne i o wykro- czenia ^d other crim- inal and concerning petty of- fences ^d	cywilne ^e civil ^e	gospo- darcze ^d commercial law ^d	z zakresu prawa pracy labour law	z zakresu ubezpieczeń społecznych related to social security law	
31437	2068	768	23475	172	13576	5770	794	353	2762	1
59476	3114	1563	33665	308	14437	9948	1288	444	7151	2
10206	577	402	8594	51	4798	2028	x	101	1603	3
12396	510	317	5823	59	2182	1862	x	69	1639	4
19485	1071	597	13433	126	5402	3815	1288	189	2578	5
17389	956	247	5815	72	2055	2243	x	85	1331	6
33220	1810	914	26792	366	14584	7582	867	329	2919	7
14445	968	552	16569	194	8665	4675	867	231	1806	8
13615	557	224	6086	64	3565	1697	x	66	683	9
5160	285	138	4137	108	2354	1210	x	32	430	10
92678	4935	1489	51630	604	22997	18561	2945	686	5675	11
72817	3653	1138	40224	476	16937	14937	2945	559	4239	12
19861	1282	351	11406	128	6060	3624	x	127	1436	13
198158	15598	2787	104767	1510	43701	33313	6374	2033	17225	14
23167	1917	285	13347	121	5632	3969	580	192	2780	15
28502	2116	465	16685	200	8059	5157	669	294	2028	16
62313	3542	815	32127	392	14516	9638	1534	546	5431	17
84176	8023	1222	42608	797	15494	14549	3591	1001	6986	18
36145	2669	920	21349	202	9092	7381	739	350	3525	19
56114	3165	1256	36652	405	20173	10401	604	524	4463	20
23219	1039	597	13498	147	7764	3965	x	143	1463	21
32895	2126	659	23154	258	12409	6436	604	381	3000	22
99663	10136	2275	61277	840	23844	23033	3341	1024	8624	23
20116	1732	381	9010	109	3394	3629	x	208	1648	24
12757	619	209	5214	46	1258	2462	x	111	1317	25
66790	7785	1685	47053	685	19192	16942	3341	705	5659	26
72321	5759	990	42134	423	18157	15277	1958	557	5664	27
36318	2244	356	14932	136	7329	5014	468	194	1767	28
36003	3515	634	27202	287	10828	10263	1490	363	3897	29

innych przepisów niż prawa materialnego. *b* Bez spraw rejestrowych. *c* Łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód), bez spraw Przemysłowych — 72. *e* Łącznie ze zbiorami dokumentów (1777 spraw).
gospodarczych — 6352, z zakresu prawa pracy — 1055 oraz z zakresu ubezpieczenia społecznego — 20750.

to other regulations than substantive law. *b* Excluding registry cases. *c* Including family cases (among others divorces), excluding registry *e* Including collections of documents (1777 cases).
20750 cases involving social security were subject to proceedings in 11 appeal courts.

TABL. 5 (43). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘP
ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED

Lp. No.	WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym mężczyźni <i>Of which males</i>	Z liczby ogółem			
				życiu i zdrowiu <i>life and health</i>			bezp ie w kom sa <i>in tran</i>
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
					zabójstwo <i>homicide</i>	uszczerbek na zdrowiu, udział w bójce lub pobiciu <i>damage to health, partici- pation in violence or assault</i>	
1	POLSKA^a POLAND^a	432891	396595	40837	533	18297	134645
2	Dolnośląskie	40830	37339	4324	56	1545	12305
3	Kujawsko-pomorskie	22046	20311	1834	32	738	6869
4	Lubelskie	26503	24602	2303	47	1135	9150
5	Lubuskie	18838	17345	1954	24	719	6188
6	Łódzkie	29783	27077	2401	43	1118	9632
7	Małopolskie	26064	23937	2449	33	1181	8030
8	Mazowieckie	54177	49529	5913	73	2169	16543
9	Opolskie	12331	11510	1232	9	630	4195
10	Podkarpackie	19458	17846	1516	18	1001	6805
11	Podlaskie	12306	11437	1234	9	635	4350
12	Pomorskie	23809	21883	2210	32	949	7100
13	Śląskie	53581	47819	4905	67	2601	12892
14	Świętokrzyskie	14082	13171	1248	9	652	5334
15	Warmińsko-mazurskie	18816	17361	1900	17	1063	5012
16	Wielkopolskie	36351	33334	3157	35	1297	12270
17	Zachodniopomorskie	23330	21590	2166	23	853	7939

^a Łącznie z osobami skazanymi za przestępstwa popełnione za granicą i w miejscu nieokreślonym — nieuwjętymi w podziale
Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Including persons sentenced for crimes committed abroad and in unspecified place, not included in the division by voivodships.
Source: data of the Ministry of Justice.

PSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO W 2010 R.
BY PUBLIC ACCUSATION IN 2010

wybrane rodzaje przestępstw przeciwko *Of grand total selected type of crime against*

czeństwu unikacji <i>fety sport</i>	wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności <i>freedom, freedom of conscience and religion, sexual freedom and morals</i>		rodzynie i opiece <i>family and guardianship</i>		mieniu <i>property</i>				Lp. No.	
	w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego <i>of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant</i>	razem <i>total</i>	w tym zgwałcenie <i>of which rape</i>	razem <i>total</i>	w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną <i>of which cruelly to family member or to other dependent or helpless person</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
							kradzież rzeczy <i>property theft</i>	kradzież z włamaniem <i>burglary</i>		rozbój <i>robbery</i>
125359	11738	770	31626	13571	126625	39356	16861	7371	1	
11699	1121	73	2661	1073	13179	4224	1923	710	2	
6519	517	39	1185	609	7207	2003	1059	376	3	
8659	684	63	2423	1183	5725	1517	851	444	4	
5910	549	28	998	478	5141	1662	739	215	5	
8765	755	51	2713	961	7783	2228	1005	559	6	
7394	832	34	2122	1059	7447	2317	831	440	7	
15132	1386	90	3615	1537	16134	5341	1758	1132	8	
3908	342	27	967	326	3357	1084	545	108	9	
6300	536	28	1185	748	4413	1225	664	193	10	
4072	247	27	679	361	2991	717	415	235	11	
6635	640	57	1417	510	7917	2657	1060	492	12	
11721	1801	103	5745	1992	19188	6407	2266	1252	13	
4977	351	38	1118	494	3121	915	425	211	14	
4679	509	31	1316	777	6068	1694	991	308	15	
11452	927	44	2653	995	10386	3236	1180	370	16	
7530	522	32	823	466	6396	2090	1096	312	17	

na województwa.

TABL. 6 (44). SPRAWY RODZINNE W 2010 R.
FAMILY CASES IN 2010

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS OKRĘGI SĄDÓW OKRĘGOWYCH DISTRICTS OF REGIONAL COURTS	Ogółem <i>Total</i>	Z tego załatwiono spraw <i>Of which cases resolved</i>						
		o rozwód <i>divorce</i>	o separację <i>separation</i>	o alimenty <i>alimony</i>	nieletnich ^a <i>concerning juveniles^a</i>			
					w postępowaniu wyjaśniającym <i>in investigation proceedings</i>		na posiedzeniu lub rozprawie ^b <i>at session or hearing^b</i>	
					w związku z demoralizacją <i>involving demoralization</i>	w związku z czynami karalnymi <i>involving punishable acts</i>	w związku z demoralizacją <i>involving demoralization</i>	w związku z czynami karalnymi <i>involving punishable acts</i>
POLSKA POLAND	417431	91790	6563	136175	41785	77425	24006	39687
Dolnośląskie	39078	8620	410	13006	3239	8035	2061	3707
Okręgi: <i>Districts:</i>								
jeleniogórski	7087	1551	70	2708	351	1499	265	643
legnicki	7902	1668	71	2890	639	1800	282	552
świdnicki	11023	2113	112	3391	1158	2068	822	1359
wrocławski	13066	3288	157	4017	1091	2668	692	1153
Kujawsko-pomorskie	24732	6127	406	9325	1736	4283	1015	1840
Okręgi: <i>Districts:</i>								
bydgoski	12334	3124	205	4589	854	2094	481	987
toruński	7520	1922	87	2868	573	1280	293	497
włocławski	4878	1081	114	1868	309	909	241	356
Lubelskie	20815	3959	343	7730	1790	3780	1181	2032
Okręgi: <i>Districts:</i>								
lubelski	16263	2991	254	5994	1380	3065	969	1610
zamojski	4552	968	89	1736	410	715	212	422
Lubuskie	14337	3019	201	4845	1343	2812	800	1317
Okręgi: <i>Districts:</i>								
gorzowski	5599	1162	79	1767	627	1059	408	497
zielonogórski	8738	1857	122	3078	716	1753	392	820
Łódzkie	25830	6121	454	8280	2587	4287	1587	2514
Okręgi: <i>Districts:</i>								
łódzki	15783	4027	284	4931	1674	2485	1024	1358
piotrkowski	5992	1285	108	2119	541	975	348	616
sieradzki	4055	809	62	1230	372	827	215	540
Małopolskie	25494	5529	559	7515	2608	5187	1407	2689
Okręgi: <i>Districts:</i>								
krakowski	17650	3946	327	5092	2036	3311	1141	1797
nowosądecki	4139	864	139	1236	329	1011	146	414
tarnowski	3705	719	93	1187	243	865	120	478
Mazowieckie	48596	12395	879	14325	4285	9042	2626	5044
Okręgi: <i>Districts:</i>								
warszawski	14230	4793	303	3584	959	2706	622	1263
warszawsko-praski	10131	2813	146	2538	892	2189	338	1215
ostrołęcki	4236	785	131	1457	508	687	265	403
płocki	8885	1773	145	3157	788	1506	577	939
radomski	6102	1270	85	2122	577	1042	432	574
siedlecki	5012	961	69	1467	561	912	392	650

^a Dane dotyczą osób. ^b Sprawy osób nieletnich załatwiane są na posiedzeniu lub rozprawie po wcześniejszym ich rozpatrzeniu w postępowaniu wyjaśniającym.

^a Data relate to persons. ^b Juvenile cases are settled at a session or hearing following their earlier consideration in explanatory proceedings.

TABL. 6 (44). SPRAWY RODZINNE W 2010 R. (dok.)
 FAMILY CASES IN 2010 (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS OKRĘGI SĄDÓW OKRĘGOWYCH DISTRICTS OF REGIONAL COURTS	Ogółem Total	Z tego załatwiono spraw Of which cases resolved						
		o rozwód divorce	o separację separation	o alimenty alimony	nieletnich ^a concerning juveniles ^a			
					w postępowaniu wyjaśniającym in investigation proceedings		na posiedzeniu lub rozprawie ^b at session or hearing ^b	
					w związku z demoralizacją involving demoralization	w związku z czynami karalnymi involving punishable acts	w związku z demoralizacją involving demoralization	w związku z czynami karalnymi involving punishable acts
Opolskie — okręg district opolski	10518	2187	100	3368	1101	2002	760	1000
Podkarpackie	15510	3127	342	4842	1588	3081	916	1614
Okregi: Districts:								
krośnieński	3283	703	51	1054	352	504	242	377
przemyski	3106	633	64	1143	183	678	133	272
rzeszowski	5331	1002	140	1348	739	1195	331	576
tarnobrzeski	3790	789	87	1297	314	704	210	389
Podlaskie	11044	2526	191	3471	1156	2062	572	1066
Okregi: Districts:								
bialostocki	6216	1565	104	1958	583	1099	335	572
łomżyński	2954	561	59	873	373	623	149	316
suwalski	1874	400	28	640	200	340	88	178
Pomorskie	26801	6201	359	8855	2538	5057	1499	2292
Okregi: Districts:								
gdański	20624	4921	263	6476	2039	3923	1141	1861
słupski	6177	1280	96	2379	499	1134	358	431
Śląskie	64442	12678	1135	19541	9338	11095	4708	5947
Okregi: Districts:								
bielski	5718	1353	116	1836	577	929	339	568
częstochoowski	7400	1781	161	2443	961	1140	418	496
gliwicki	23009	3998	448	6324	4310	4079	1710	2140
katowicki	28315	5546	410	8938	3490	4947	2241	2743
Świętokrzyskie — okręg district kielecki	11354	2553	240	4032	1234	1586	813	896
Warmińsko-mazurskie	20888	3926	211	7064	3056	3459	1487	1685
Okregi: Districts:								
elbląski	7139	1487	87	2601	851	1166	439	508
olsztyński	13749	2439	124	4463	2205	2293	1048	1177
Wielkopolskie	32658	7785	470	10700	2514	6585	1287	3317
Okregi: Districts:								
kaliski	5452	1303	132	1795	228	1392	126	476
koniński	4097	935	72	1511	172	679	134	594
poznański	23109	5547	266	7394	2114	4514	1027	2247
Zachodniopomorskie	25334	5037	263	9276	1672	5072	1287	2727
Okregi: Districts:								
koszaliński	10244	1809	85	3582	698	1942	697	1431
szczeciński	15090	3228	178	5694	974	3130	590	1296

^a Dane dotyczą osób. ^b Sprawy osób nieletnich załatwiane są na posiedzeniu lub rozprawie po wcześniejszym ich rozpatrzeniu w postępowaniu wyjaśniającym.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Data relate to persons. ^b Juvenile cases are settled at a session or hearing following their earlier consideration in explanatory proceedings.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 7 (45). KRAJOWY REJESTR SĄDOWY W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

NATIONAL JUDICIAL REGISTER IN 2010

As of 31 XII

SĄDY REJESTROWE (sądy gospodarcze prowadzące Krajowy Rejestr Sądowy) REGISTRATION COURTS (commercial courts conducting National Judicial Register)	Rejestr Przedsiębiorców Register of Entrepreneurs						Rejestr Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji i Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej Register of Associations, Other Social and Professional Organizations, Foundations and Public Health Care Facilities			Rejestr Dłużników Niewypłacalnych Register of Insolvent Debtors
	przed- siębior- stwa państw- owe state- -owned enter- prises	przed- siębior- stwa zagra- niczne foreign enter- prises	społecz- no-za- wodowe organi- zacje rol- ników ^a profes- sional organi- zations of farmers ^a	spół- dziel- nie co-ope- ratives	spółki handlowe commercial companies		stowa- rzy- szenia zwykłe ^b associa- tions ^b	związki zawo- dowe trade unions	izby gospo- darcze econo- mic cham- bers	
					jawne unlimi- ted part- nerships	z ogra- niczoną odpowi- dzial- nością limited liability compa- nies				
POLSKA POLAND	141	29	469	10783	31800	171979	56006	6427	354	380366
M.st. Warszawa	42	7	52	1789	6048	53652	8173	781	143	26106
Białystok	2	—	8	309	1026	2032	1748	192	6	14668
Bielsko-Biała	—	—	28	143	628	2518	849	104	4	9517
Bydgoszcz	3	—	3	265	598	3190	1366	189	5	9498
Częstochowa	1	—	4	169	627	1803	810	98	2	7020
Gdańsk	6	3	11	574	1639	12052	3038	233	18	49076
Gliwice	10	—	12	217	1098	4885	1399	246	9	15553
Katowice	6	2	12	299	1641	9271	1756	486	16	21505
Kielce	4	—	6	264	795	2235	2056	224	7	10225
Koszalin	2	—	1	269	353	1819	864	88	5	6867
Kraków	11	6	44	767	3190	13013	4873	510	24	15090
Lublin	9	1	91	751	1465	4473	3738	363	8	18752
Łódź	10	2	26	606	2149	7679	3519	499	19	14039
Olsztyn	1	2	4	460	848	3243	2629	256	8	20046
Opole	2	1	12	366	674	3043	1706	204	4	19526
Poznań	17	2	55	1211	3159	15638	5318	500	31	38248
Rzeszów	2	1	47	512	1346	4188	3453	373	9	10175
Szczecin	7	—	3	348	884	5912	1544	155	7	8506
Toruń	1	—	16	343	706	2809	1496	192	6	8259
Wrocław	4	1	29	819	2269	14631	4186	572	17	35859
Zielona Góra	1	1	5	302	657	3893	1485	162	6	21831

^a Prowadzące działalność gospodarczą. ^b Z wyłączeniem stowarzyszeń kultury fizycznej i związków sportowych.

U w a g a. Ponadto w rejestrze znajdują się także: jednostki badawczo-rozwojowe — 137, spółki komandytowe — 6446, spółki partnerskie — 1446, towarzystwa ubezpieczeń wzajemnych — 9, fundacje — 10569, organizacje rzemieślnicze — 506, organizacje pracodawców — 374, stowarzyszenia kultury fizycznej i związków sportowych — 6265.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Conducting economic activity. ^b Excluding physical education associations and sports associations.

Note. Moreover, in the registers there are also included the following entities: 137 research-development units, 6446 limited partnerships, 1446 professional partnerships, 9 mutual insurance companies, 10569 foundations, 506 craftsmen organizations, 374 employers' associations, 6265 physical education associations and sports associations.

Source: data of the Ministry of Justice.